ABONAMENTELE.

IN TOATA ROMÂNIA

Pe an . . . . . L n. 48
Pe 6 luni . . . . . » » 24
Pe 3 luni . . . . . » » 12

IN STRAINATATE:

e an . . . . . » » 60

INSERŢIUNI ŞI RECLAME:

Linia de 30 litere petit, pagina IV, 30 bani
Pe pagina III, 80 bani, pe pag. II, 2 lei noi

Reclame 2 lei noi linia.

Un numĕr in capitalĕ 10 bani.

TIMPUL

ESE IN TOATE ZILELE DE LUCRU.

Biuroul Redacţiei şi Administraţiei: Palatul „Dacia„.

Cursul de Bucuresci, 30 decembre.

Oblig. Rurale	100 3/8	100 3/8
» Domeniale	102 1/2	—
Credit funciar rural	93	91 5/8
» urban	84	83 3/4
Impr. municipal al Capit.	99 1/2	99
Oblig. Pensii	182	—
» Dacia	200	—
» România	87	86
Impr. municipal cu premii	24	—
Renta Română	64	—
Paris 3 luni	99 70	—
Londra »	25 12 1/2	
Viena »	—	—
Berlin »	124	123 7/8

Cursul de Viena, 10 ianuarie

Renta ungară in aur	84 40
Bonuri de tesaur ung., I emis.	116 90
» » » II »	74 15
Imprumutul austr. in hârtie	62 10
» » » argint	63 30
Renta austriacă in aur	72 95
Lose din 1866	116 75
Acţiunile băncei naţionale	78 9
» » austr. de credit	225 —
» » ungare »	219 —
Argint	100 —
Ducatul	5 51
Napoleonul	9 33
100 mărci germane	57 55

Cursul de Berlin, 10 ianuarie

Acţiunile Căilor ferate române.	32 25
Obligaţiunile române 6%	83 —
Prioritătile C. fer. rom. 8%	85 50
Imprumutul Oppenheim	103 75
Napoleonul	16 16
Viena, termen lung	— —
Paris » scurt	80 95

Calendarul zilei

Duminică, 31 Decembre.
Patronul zilei: Cuviosa Melania.
Resăritul soarelui: 7 ore 24 min.
Apusul soarelui: 4 ore 36 min.
Fasele lunei: Ultim-quart.

PLECAREA TRENURILOR

Bucuresci—Suceava

Bucuresci	8.15 n	10.— d
Ploesci	9.50 n	12.00 d
Brăila	1.53 n	5.45 d 7.15 d
Tecuciŭ	4.38 n	11. 0 d
Roman	9.05 d	4.45 d
Suceava, sosire	12.03 d	9.55 n

Bucuresc—Verciorova

Bucuresci	7.40 d	10,40 d
Piteşti	10.13 d	3.— d
Slatina	12.31 d	6.30 n
Craiova	2.20 d	3.15 d
Vârciorova, sosire	6.— n	6. n

Suceava—Bucuresci

Suceava	5.11 d	6.46 d
Roman	8.45 d	12.30 d
Tecuci	12.30 n	5.10 d
Brăila	3.08 n	8.10 n 8.58 d
Ploesci	7.12 d	2.45 d
Bucuresci sosire	8.30 d	4.30 d

Verciorova—Bucuresci

Verciorova	11.25 d	6.— d
Craiova	3.— d	6.30 d
Slatina	4.45 d	9.30 d
Piteşti	7.03 d	1.08 d
Bucuresci, sosire	9.30 d	5.20 d

Bucuresci—Giurgiu

Bucuresci	9.15 d	5.05 d
Giurgiu, sosire	11.35 d	7.05 n

Giurgiu—Bucuresci

Giurgiu	9.05 d	4.55 d
Bucuresci, sosire	11.05 d	6.55 n

Galaţi—Barboşi

Galaţi	1.20 n	8.25 d 7.30 n
Barboşi, sosire	1.55 n	9.— d 8.05 n

Barboşi—Galaţi

Barboşi	2.55 n	6.25 n 7.25 n
Galaţi, sosire	3.30 n	7.— n. 8.—n

D-nii abonaţi a căror abonamente espiră la finele anului, sunt rugaţi a reinoi de timpuriŭ abonamentele d-lor spre a nu suferi o intrerupere in trimiterea diarului.

LISTELE ELECTORALE

Legea electorală hotăreşte că dela **1—15 ianuarie** in fiecare an consiliul comunal al oraşuluĭ de residenţă in inţelegere cu celelalte consiliurĭ revizuieşte listele electorale şi le publică negreşit in cea d'ântĕi duminica care urmează după **15 ianuarie** adică, in anul viitor 1879 acea ântăi duminică după 15 este duminică **21 ianuarie.**

Dela data aceea curge termenul de treĭ săptĕmâni pentru reclamaţiĭ la acest consiliu; termen care se sfârşeşte in anul viitor 1879 **duminică la 11 februarie** saŭ cel mult la 12 februarie. Treĭ zile după aceasta adică **joi 15 februarie,** consiliul comunal trebue să publice listele definitive care se pot ataca inaintea tribunalului in alt termen al celor treĭ săptĕmâni următoare adică până **joi 8 martie** saŭ după interpretaţia cea mai favorabilă, **vineri 9 martie.** Punem aceste termene in vederea tutulor membrilor partidului conservator, mai cu seamă de prin districte, ĕi rugăm să facă la timp atât inaintea consiliilor comunale cât şi inaintea tribunalelor toate contestaţiile necesare şi, mai cu seamă, să ne denunţă pe toate acele consiliurĭ comunale carĭ nu vor indeplini obligaţiile legiĭ, publicând la timp atât lista provizorie cât şi cea definitivă. Să nu uite că falsificarea listelor este una din t meliele guvernului d-lui Brătianu şi că in 1868 acest guvern a comis cele mai flagrante ilegalităţi in alcătuirea acestor liste.

Totdeodată prevestim că un grup de advocaţi şi jurisconsulţi eminenţi, se ţine la dispositia tutulor reclamanţilor spre a sprijini, fără nicĭo remunerare, drepturile lor la Curtea de Casaţie.

Toţi dd-niĭ reclamanţi sunt rugaţi a se adresa pentru aceasta la biuroul de redacţie al „Timpului".

DEPEŞI TELEGRAFICE

ALE „TIMPULUI"

(Agenţia Havas)

Serviciul de la 1i ianuarie 4 ore sera.

Paris, 10 ianuarie.

Beiul Tunisului a acordat toate satisfacţiile cerute de guvernul francez. Astfel fiind, tot conflictul s'a terminat.

Madrid, 10 ianuarie.

Mareşalul Espartero a murit.

Ragusa 10 Ianuarie

Albanejiĭ aŭ declarat că se vor opune cu forţa la luarea Podgoriţei de Muntenegru.

Londra, 10 ianuarie.

O telegramă din Calcuta anunţă că generalul Roberts a bătut trupele afgane carĭ aŭ lăsat 300 morţi pe cămpul luptei.

După „Morning-Post. Emirul Şer-Alĭ ar fi sosit in Petersburg la 5 decemvrie.

Viena, 10 ianuarie.

Negoţierile pentru operaţia finanţiară a guvernului unguresc cu creditul mobiliar, s'aŭ terminat.

Trebuinţele prevĕzute pentru 1879 vor fi acoperite printr'o emisie de rentă in aur saŭ printr'un imprumut domenial.

Constantinopol, 10 ianuarie.

Se anunţă in mod definitiv plecarea lui Savfet-Paşa la Paris; ar fi insărcinat cu darea marelui cordon al ordinului imperătesc Megidia, d-lui Waddigton, ministrul afacerilor straine al Franţeĭ

Procesul Suleiman-Paşa se va revizui.

(11 ianuarie 9 ore dimin.)

Calcuta 10 ianuarie.

La sgomotul, că Afganiĭ ar fi făcând mişcări de aşa fel incât să amenintze baza de operaţie a generalului Roberts, acesta işi va concentra toate trupele in direcţia văiĭ Corum.

Paris, 10 ianuarie.

Iată punctele de căpetenie a noului program ministerial: măsurĭ largi de clemenţă, insă nicĭ o lege de amnestie; numire de generalĭ favorabilĭ republicei la comandamentele mari; nicĭ o măsură generală contra magistraturiĭ, insă schimbări in personalul judecătoresc; aplicarea tuturor legilor existente contra amestecurilor clericalismului.

Subcomisiunea de anchetă asupra actelor ministerului de la 16 Mai a conchis darea in judecată a acelui minister.

Informaţiunĭ

In darea de seamă resumată asupra importaţiunilor de grăne in portul Marsilieĭ, pe care a publicat-o Agenţia Havas din Marsilia pe anul 1878, sunt câte-va condeie interesante pentru România.

Importaţiunile de provenienţă gălăţeană s'aŭ urcat la 100,023 centenarie (măji) metrice;

Grânele, proveniente din Brăila la 214,583 măjim. Grânele, proveniente din Tulcea la 7,492 măji m. Grânele, provenite din Chiustenge la 14,744 măji m.

Importaţiunile, de provenienţe din deosebitele porturĭ ale Rusieĭ aŭ fost de 6,146,630 măji metrice, iar in cifra aceasta portul de Odessa e cuprins cu 1,485,695 măji metrice.

Cifra totală a importaţiunilor de cereale in porturile Marsilieĭ e de 7,529,079 măji metrice in anul 1878.—In 1877 (anul resboiului) cifra totală aŭ fost numai de 2,538,083 măji metrice.

Iată in fine preţurile curente ale cerealelor la 1 ianuarie 1879 in piaţa Marsilieĭ.

Grâu ghircă de Odessa de la 22 — 24 francĭ suta de kilograme Grâu ghircă de Galaţi de la 22—23 francĭ suta de kilogr. Grâu ghircă de Dunăre de la 22.50 francĭ suta de kilogr.

Grâu noŭ de Marea-Neagră de la 20—21.50 fr. suta de kilogr. Grâu noŭ de la Dunăre de la 20.50 — 22 fr. suta de kilogr.

Ovĕs din Rusia 17.25 fr. pentru 100 kilogr. Ovĕs de la Dunăre 16 fr. pentru 100 kilogr.

Porumb de la Dunăre 13.50 francĭ suta de kilogr. Porumb de la Galaţi 14 fr. suta de kilogr. Porumb cinquantino 15.25 fr. suta de kilogr. Porumb din America 14 fr. suta de kilogr.

Orz de la Dunăre, mesură mărească 13.75 fr. suta de kilogr. Orz din Rusia, mĕsură mărească 13.25 fr. suta de kilogr. Orz de la Dunăre, mĕsură de berării 18. fr. suta de kilogr.

Secară de la Dunăre 15. fr. suta de kilograme.

BUCURESTI

Sâmbătă, (30 dec.) 11 Ianuarie.

Şase luni se implinesc acum de când s'a iscălit instrumentul păcii la Berlin; de atunci şi până astăzi, in fiecare zi, prin toate organele oficiale şi oficioase, prin viul graiŭ al ministrilor şi chiar al suveranilor lor s'aŭ tot spus şi rostit speranţa cumcă tractatul are să fi adus la indeplinire până şi la cea mai neinsemnată clauză a sa. Cu toate aceste afirmări, vedem insă că până astăzi tractatul dela Berlin nu'l încă executat chiar intr'unele din clauzele sale de căpetenie: A cui este vina, nu se poate cu siguranţă spune şi se vede că vina nu poate fi a uneĭ puterĭ numaĭ, de vreme ce toate celelalte voind şi stăruind a executa acest tractat, una singură, nu li s'ar putea improtivi. Fiecăreia dintre puterile semnatare i se poate imputa că saŭ din neglijenţă, saŭ cu rea intenţie n'a făcut din parte'i totul pentru a răspunde la datoria iscăliturii ce a depus pe masa areopagului dela Berlin.

Dacă insă puterilor celor marĭ li se poate imputa că aŭ făcut un tractat numaĭ şi numaĭ pentru plăcerea de a avea ce să infrângă, populaţiilor de deosebite naţionalităţi din peninsula balcanică li se porte imputa impotrivirea oarbă ce şi ele se silesc a pune in faţa operiĭ păciĭ. Bulgariĭ nomulţumiţi că aŭ căpătat in Bulgaria lor proprie autonomia şi o quasi-neatirnare administrativă şi politică, vor cu orĭ ce preţ şi se agitează spre a că ă'a şi Rumelia, unde populaţia pentru toată lumea afară de printul Donducof-Korsakof numaĭ bulgară nu se poate numi. Epirul, Tesalia şi Macedonia sunt in guerilă, şi albanejiĭ, după cum se ştie, aŭ făcut încă de mult o ligă a lor cu scop d'a se impotrivi orĭ căreĭ dispoziţiĭ a tractatului, ce ar atinge pământurile Sultanului; iar acum o telegramă ne vesteşte că dĕnşiĭ aŭ declarat cum că se vor impotrivi cu armele la executarea clauzeĭ ce hotăreşte alipirea Podgoriţeĭ la Muntenegru. De sigur că pricina pentru care nu se mai poate linişti odată populaţiile impĕrăţieĭ turceştĭ, pricina cea mai insemnată este prezenţa apăsătoare a vrăjmaşului impĕrăţieĭ, este piciorul Rusieĭ, ce stă pe grumazul Turcieĭ. De azĭ pe mâine locuitoriĭ din miazăzioa Turcieĭ nu ştiŭ la ce să se aştepte; vĕd in ţara lor o putere străină amenintătoare şi cerând la porţile capitaleĭ iscălirea unuĭ tractat asupra căruia pretinde că nu mai poate incăpea tocmeală; munca şi-aŭ părăsit-o ca să se ţie fie-care om cu arma in mână pentru apărarea capului: aşa că starea de guerilă a ajuns să fie singură putincioasă pentru toţi locuitoriĭ de dincolo de Balcani. Pricina cea mai de căpetenie a celor ce se 'ntâmplă in partea locului este Rusia; insă nu cu puţin şi Turcia, prin neglijenţa eĭ, prin politica eĭ rătăcită, s'a făcut, fără a şti, complicea Rusieĭ, căreia ĕĭ pare destul de bine că se intârzie astfel executarea tractatului. Aşa bunioară, după cum spun toate foile străine; hotărirea albanejilor musulmani şi creştini d'a nu da Muntenegrului Podgoriţa nu ar fi luat un caracter aşa de serios, dacă Turcia ar fi ştiut să insufle acelor populaţiĭ prin organul autorităţilor sale, in loc de sentimente de impotrivire şi luptă contra hotăririlor Europeĭ, convingerea că tractatul de pace trebue executat până la litera din urmă tocmaĭ pentru a dejuca planurile ruseştĭ şi a scăpa impĕrăţia de alte noui nenorociri, pe carĭ Rusia i le pofteşte. In momentele când puterea rusească cere iscălirea tractatului de pace la porţile Constantinopolului, când in mare parte prin greşala autorităţilor turceştĭ in ţinuturile sudvestice ale impĕrăţieĭ domneşte starea de guerile, in capitala Turcieĭ se urzesc necontenit intrigi de seraiŭ, se restoarnă ministerul şi vizirul printr'o tragere de sfoară, şi noul minister cu noul vizir, pretinzând a 'şi demonstra patriotismul, pentru câte nimica toată se tocmesc cu Rusia şi refuză d'a iscăli odată tractatul şi'a limpezi situaţia grozav de incâlcită a impĕrăţieĭ: Ceea ce face Turcia e tocmai ceea ce Rusia doreşte mai mult. In adevĕr, iată ce, folosindu se de ocazie zice ziarul rusesc „le Nord" cu privire la aceasta.

„Prin rechemarea luĭ Chiamil paşa de la Podgoriţa, Poarta a dat o dovadă pipăită despre reaoa'i voinţă pentru executarea clauzelor tratatului cu privire la Muntegrŭ. Din fericire ocuparea uneĭ părţi a Traciei de către oştirea rusească dă un mijloc sigur d'a birui resistenţa Turciei şi Rusia este hotărită a nu deşerta aceste ţinuturĭ până ce Podgoriţa şi Spuzul nu vor fi cedate Muntenegrului."

Din aceste rânduri se poate vedea că la neglijenţa şi greşelile Turciei, Rusia se grăbeşte a aplauda, pentru că intârziarea executării tractatului de la Berlin, in folosul niminuĭ altuia nu poate fi de ĭcât in al Rusieĭ. Pentru a se inlătura tractatul de la San Stefano s'a făcut cel de la Berlin: Rusia vrea cu orĭ-ce preţ să se inlăture acum cel d'al doilea pentru a se reveni la cel d'ântĕiŭ, şi intru ajungerea acesteĭ ţinte o ajută tocmaĭ Turcia.

„ROMANUL" PACALIT

II.

Publicăm astăzĭ, după cum am promis, articolul d-luĭ Vioreanu după „Buciumul" dela 9 iuliŭ 1863.

Ziarul „Românul" şi invasiunea streină.

Un păcat de moarte, o crimă de les-naţionalitate s'a comis de redactoriĭ „Romulus". Purtarea acestuĭ organ de resturnare al streinului, in cestiunea violăriĭ teritoriului nostru de către poloni, a revoltat pe tot cetăţeanul, pe tot românul adevărat, fie de verĭ ce partidă. Aci nu mai e vorba de minister, ci de onoarea şi de demnitatea naţională. Un simţimênt profund de indignaţiune urcă sângele ruşineĭ pe fruntea celuĭ ce a citit liniile criminale din acest ziar; un fior sfânt de mânie a pătruns rărunchiĭ naţiuniĭ la vederea uneĭ asemenea profanaţiuni.

Ce fel! o bandă de streinĭ violează teritoriul nostru, ne dispreţueşte trecând peste noĭ, ne umileşte in ţara noastră, nevoind a intreba pe nimenĭ de le este permis a sĕvârşi o faptă care poate avea triste urmărĭ pentru patria noastră, şi s'a găsit, pentru ruşinea şi nenorocirea acesteĭ sărmane Românii, un fiŭ ingat, fără de suflet şi fără de inimă, care să sprijine această injosire a demnităţiĭ noastre, această dispreţuire a autonomieĭ şi a independenţiĭ naţionale! s'a găsit un singur ziarist ca să imbrăţişeze cauza streinului care, nesocotind dreptul gintelor, neutralitatea teritoriului nostru, intră la noĭ ca intr'o ţară barbară, ca intr'un pământ fără societate organisată şi fără guvern, care aruncă o proclamaţiune unde declară că va merge peste noĭ *cu orĭ ce preţ*, care in fine, la somările făcute, răspund ca niştе banditi vărsând sângele românilor!

Ce fel! acest organ al peireĭ declară că inima românilor este cu

Seriosi neframcate nu se primesc.

tune, de unde urmaşii naţiunii sunt nişte asasini, reprobaţi de România intreapă! Acest act al distrucţiunii are cutezanţa a zice că guvernul este uşător, si a'l aplica cuvintele psalmistului ca la un trădător de patrie, pentru că n'a suferit să se 'ntine pământal părinţilor noştri de piciorul streinului dispreţuitor! Şi ţara tace, şi guvernul n'a tradus încă inaintea tribunalelor naţiunei pe acest ziar fără de lege ca să'l imprime in frunte pata infamiei!

Ce fel! această foaie incendiară şi anarhică, arătând căţi aŭ căzut numai dintr'ai noştri, îşi face o plăcere invederată a insulta naţiunea, spuindu'i că românii aŭ fost invinşi, că inamicul a triumfat şi merge inainte, şi nu s'a usat mâna nerusinată care a muiat acea pană in ultragiul şi vestejirea Romăniei, şi n'a trăsnit focul cerului pe sprijinitorul invasiunei streine, pe calomniatorul celor sfinte!

A! dacă ar exista in Franţa, saŭ in vre un alt stat din Europa un om atât de sfruntat pentru ca să profere asemenea vorbe spurcate, vocea sa ar fi fost negreşit înăbuşită de reprobarea generală a tutulor partidelor, căci in Franţa, de exemplu, dacă legitimiştii şi orleaniştii se opun la o declarare de resbel sub cuvânt că nu e dreaptă saŭ oportună, vin insă cu toţii in urma inceperii luptei, să susţină onoarea şi gloria armelor franceze cu cel mai mare patriotism. Apoi, dacă fac aceasta când e vorba de un resbel agresiv, cu mult mai mare cuvânt ar avea o purtare nobilă, când streinul ar călca fruntarele Franţei, dispreţuind naţiunea.

Ce s'ar intâmpla când mâne Austria, decarând resbel Turciei saŭ Rusiei, ar trimite armia sa prin ţara noastră? N'ar trebui oare, dupe *Românul* să ne plecăm frunţile la pământ, fără a da cel mai mic semn de viaţă? Şi aceasta n'ar fi oare o infamie? Nu vede orî cine că, prin atitudinea sa de azi, Românul a căutat să justifice şi să legitimeze, ca un neofit al nuoilor credinţe, toate invasiunile ruse, cari aŭ umilit această ţară, trecând peste capetele noastre? Cine nu se simte pătruns d'un simţimânt de desgust, vezând că foaia, care nu ştim cum mai conservă titlul de *Românul*, inaugurează, in cestiunile esterioare, faimoasa politică a capetelor pe tipsie?

Şi să nu se zică că compararea este neesactă, de oare ce causa pentru care se luptă Polonii este laudabilă şi dirigită de acea care a condus invasiunile trecute. In adevăr, noi n'avem să ne preocupăm de cât de un lucru, şi polonii, ca şi ruşii, ne aŭ insultat de o potrivă in tot ce avem mai sacru, intrând pe teritoriul român fără ştirea şi voia guvernului. Apoi, dacă invasiunile din urmă rusesşti ne aŭ adus o mare vătămare, intrarea de azi a polonilor era foarte periculoasă şi putea da loc la cele mai teribile consecuinte pentru viitorul naţiunii, după cum vom vedea indată.

Ei bine, vezi cât de mari sunt impatiele noastre pentru causa nobilă a polonilor, simţimentul de conservare, binele şi fericirea ţerii, chiar de n'ar fi in joc insăşi demnitatea naţională, ne impune obligarea inspiroasă de a face să tacă acele simţiri şi de a lucra in interesul ţerii noastre, chiar când s'ar atinge aspiraţiunile legitime ale altui popor. Poate oare esista pe pământul nostru un adevărat român care să voiască a lucra in favoarea unei naţiuni streine, espuind ţara sa la cele mai mari pericole, la perderea celor mai insemnate interese?

Dar ştiţi care este ţinta ce'şi propune *Românul*, când susţine o politică aşa de antinaţională? Ştiţi unde voeşte să ne ducă organul coaliţiunii? Drept la o invasiune rusească, saŭ chiar poate la o revoluţiune in intrul ţerii. In adevăr, iată ce ne zice d. Hefter, vorbind despre neutralitate: „trecerea trupelor armate „pe teritoriul neutru nu este un „drept al beligeranţilor, ba încă con„cesiunea trecerii este din partea „neutrului o violare a datorielor „sale, care dă celei-lalte părţi un „motiv puternic de a'i declara res„bel şi de a'l tracta ca inamic; „şi, dacă neutrul se intâmplă a fi „prea slab ca să resiste beligeran„telui, dacă concesiunea trecerii s'a „făcut prin presiunea puterilor su„perioare, neutrul trebuie cel puţin „să proteste, ca să nu se pară că „aprobă violaţiunile ulterioare.

Eată dar că, nu numai demnitatea naţională, ci chiar interesul nostru vital reclamă să resistăm la o călcare a neutralităţii teritoriului nostru. Ce am putea respunde Rusiei care ne ar umili mai amar, când ne ar zice: sunteţi complici invasiunei făcută contra mea. Vă trămit oştirea mea ca să vă pedepsească că aţi violat indatorirea ce vă impunea situaţiunea voastră politică de stat neutru? Ce i-am respunde, când ne ar insulta, declarându-ne că nu suntem capabili a observa neutralitatea, chiar in facia a o mână de oameni ce vin in ţară, şi că ea se vede nevoită a ne trămite o oştire de ocupaţiune ca să opereze contra celor ce viu pe la noi s'o atace?

Deci, pleacă-ţi fruntea in ţerină, foaie a streinului, care mai cutezi a profana numele de român! organ de pustiire şi de invasiune, acoperă-ţi capul cu cenuşe, şi cere in genuche ertare naţiunii pe care aî batjocorit! Sufletele măreţe ale eroilor noştii, cari aŭ căzut glorioşi pe câmpul de onoare, aŭ vĕzut cu spaimă cugetele tale culpabile, hula ce aî aruncat pe mormintele lor sacre, sacrilegiul ce aî comis, numindu'i ucigători aî polonilor! In genuche dar inaintea acestor nobili fii aî Romăniei, şi cere ertare pentru crima ce aî săvărşit, ca să nu cază blestemul naţiunii peste capul tĕŭ, ca urgia lui Dumnezeŭ peste capul lui Cain!

Vioreanu.

Emanciparea Femeilor.

In şedinţa Camerei de la 2 Decemvrie a fost la ordinea zilei continuarea discuţiei pe articole a legii rurale.

Ca să vază cititorii ce fel de oameni a trimis naţia in dealul mitropoliei, vom face o mică dare de seamă despre discuţia asupra unui amendament propus de D. Fleva care zice; Femeia majoră nemăritată saŭ vĕduvă va avea dreptul de alegĕtor.

D. Protopopescu-Pache, raportorul comitetului delegaţilor, arată că de şi comitetul in principiŭ nu e contra acestei idei, insă considerând că s ar face prea o repede transiţiune, comitetul n'a admis acest amendament.

D. Pantazi Ghica. D-lor, trebue să vă spun, că D. raportor n'a arĕtat şi opiniunea acelora, cari aŭ rĕmas in minoritate asupra amendamentului D-lui Fleva. La inceput când s'a presintat această idee, comitetul delegaţilor, dacă nu in unanimitate, cel puţin intr'o mare majoritate, a admis-o in principiŭ.

In urmă majoritatea a vĕzut, că ar fi cine ştie ce perturbaţiune a se aduce organizaţiunii noastre sociale prin *emanciparea* femeei, cel puţin pentru alegerile comunale, şi l-a respins; noi insĕ, cari am rĕmas in minoritate — D, Constantinescu şi cu, am crezut că o societatate ca a noastră, care a făcut progrese atât de insemnate, o societate, care a adoptat cea de 'ntĕi principiile cele mai liberale şi care cea de 'ntĕiŭ a desfiinţat pedeapsa cu moarte. (Şi 'n Rusia e desfiinţată N. R.), care a admis toate garanţiile, cari trebue să 'ngrădească libertatea, acea societate n'ar fi nici logic, nici raţional (ca şi când ar putea să e xiste ceva logic neraţional s'aŭ raţional nelogic) să menţină femeea in o stare perpetuă de interdicţiune, de minoritate şi să o ţină necontenit sub tutela bărbatului. Am crecrezut că e momentul ca cel puţin prin legea comunală, să reincepem a pune jaloanele emancipării femeei.

Pentru aceste cuvinte minoritatea a fost de opiniune să inlăture toate acele argumente, cari se aduc in contra emancipării femeei in statele mai mult saŭ mai puţin autoritare, a voit aceste prejudiţii să despară la noi. Pentru aceste motive, ca un sentiment de progres, ca o dorinţă de a dobândi toate acele instituţiuni, pe care civilizaţiunea trebue să le dea unui stat, noi am făcut să se acorde tuturor femeilor fără escepţiune drepturile de alegĕtoare.

D. N. Furculescu. Aş fi inţeles pe D. Fleva, dacă D-sa fiind convis de bunĕtatea principiului ce-a susţinut, ar fi cerut deplina sa aplicare, ar fi cerut să se introducă in legislaţiunea noastră ideea in mod complect, ast fel cum să asigure intr'adevĕr progresul ce D-sa voeşte a realiza, iar nu să ne presinte ceva incomplect şi voiŭ zice chiar immoral. Pentru ce doamnele nemăritate, cari ajung vrĕsta de 21 de ani şi cari aŭ o proprietate o mobilieră să aibă alt drept de alegătoare şi cele măritate să nu 'l aibă? (sgomot intreruperi).

Iar ipoteza unei Doamne măritate sub regimul separaţiunii de bunuri şi vĕ intreb ce face? Votează după amendamentul D-lui Fleva? Nu. Pentru ce n'a intins dreptul şi la femeile măritate, cari intrunesc condiţiunile, ce arĕtaiŭ? Şi dacă nu l'a intins, dacă nu a mers până in capĕtul ideei D-sale de progres, bine a făut?

Nu. Căci ştiţi, care va fi resultatul restrângerei, puse de D-sa, Doamnele măritate in dorinţă de a se bucura de acest mare drept de alĕgĕtoare — vor căuta să se divorţeze, ca să poată să se bucure de un drept, pe care nu 'l pot avea ca măritate.

D. Lascar Costin. Nu mĕ aşteptam ca in secolul al 19; secol de lumină, progres- pe când se lucrează peste tot locul pentru emanciparea femeei, să vĕd autorităţi in Camera aceasta ca acea a d-lui Furculescu, rădicânduse in contra acestui nobil sex şi condamnându'l pentru eternitate la sclavie. D-sa zice: nu daŭ femeilor dreptul ce se amestece in alegerile comunale? Ei D-nilor in timpul Romanilor femeea era considerata ca *res*, lucru; astăzi insă suntem intraţi in o eră nouĕ, femeea nu mai este considerată ca lucrul ci ca parte integrantă a omului.

Mai mult de cât atât: sentimentele cele mai generoase şi cele mai intime ale inimei noastre le impărtim cu dĕnsa; prin urmare, in societătea modernă femeea joacă un rol mult mai mare de cât acel ce 'l juca in anticitate, şi dacă in lumea luminată modernă se lucrează pentru emanciparea femeei, este că a inceput a se recunoaşte in principiŭ legitimitatea acestui drept.

D lor, să nu fim egoişti, să nu luăm toată viaţa politică numai pentru noi, să deschidem şi femeei această cale cel puţin la aleger le comunale... (Intreruperi) Onor intreruptor, D. Ion Ionescu, la vârsta de 60 ani ne zice că nu este timpul de a vorbi de asemenea lucruri (Mare ilaritate). Are dreptul, eŭ unul, D-lor, susţin ĭcă trebue să facem nu inceput, şi asemenea inceputuri care sunt conforme cu principiile cele mari humanitare este bine să porneăscă de la un popor ca al nostru. Este o legitimă mândrie de a devansa in bine pe celelalte popoare, căci şi popoarele cele mici sunt dotate cu sentimente, cu inimă şi cu judecată.

Dicea onor. D. Furculescu cum că această ar incoraja divorţul făcĕnd pe femeiă să se lepede de bărbatul sĕŭ numai pentru singurul cuvânt ca să poată usa de dreptul sĕŭ de alegătoare. Eŭ, D-lor, vĕ mărturisesc că nu 'mi fac aşa de tristă idee de femeile române, din contra am foarte bune idei de dĕnsele, căci este peste putinţă a crede căo femeie penrtru ambiţiuea de a fi alegĕtoare să ceară a se divorţa de bărbatul sĕŭ, afară numai dacă va fi prea slut. (Ilaritate).

D. N. Furculescu. Acest amendament se aplică la un numĕr foarte restrâns de doamne, căci in toate societăţile civilisate numĕrul doamnelor fără angajiament conjugal e minim cu desăvărşire; şi am zis, dacă d-v. sunteţi convinşi de bunătatea acestui principiŭ, de ce voiţi să'l aplicaţi pentru un caz atăta de minim in cât putem să'l considerăm, cum se zice in matematice, ca ne existinte, pe când majoritatea casurilor, pot să zic aproape de un milion de doamne române, sunt in legături conjugale şi pot să aibă proprietăţi imobiliare. Pentru ce acestea să fie private de dreptul electoral? Pentru ce nu ziceţi nimic despre dĕnsele in acest amendament? De aceea 'mi am permis, bazându-mĕ pe natura omenească a ambelor sexe, nu numai a sexului frumos, căci prin natura noastră suntem făcuţi ast fel ca să tindem să vedem ce este dreptul acela care 'l exercitează alţii, ca să vedem ce este acolo, ce resultat poate avea, şi atunci am zis că, dacă aţi lăsa amendamentul aşa cum este făcut, ar avea un resultat rĕŭ, pentru că majoritatea aceea vĕzând că este lipsită de dreptul de alegtĕor va căuta mijiocul cum să'l poată obţine şi aceasta va avea de resultat a mări şi mai mult numĕrul divorţurilor. Şi apoi, d-lor, este oare numai pământul care dă dreptul omului de a lua parte la afacerile Statului? Dreptul acesta este mai presus de cât posesiunea unui petec de pământ, este dreptul de a fi om in societate; aceste sunt adevĕratele principie ale omului luminat, şi eŭ vĕd in amendamentul d-v. lipsă de principiele cele adevărate; căci, o repet, nu este un colţ de pământ care dă drepturi, ci calitatea de a fi om in societate.

Voci, Faceţi amendamentul in sensul acesta.

D. N. Furculescu. Nu fac amendament, nu voi să am numele meu trecut in istorie; las aceasta pe seama acelora cari aŭ pretenţiuni de felul acesta. D-v. nu ţineţi compt de natura omenească, că omul este curios, cupidus rerum novarum, cum se zice; şi ast-fel când privaţi pe marea majoritate a femeilor de un drept pe care l'acordaţi unei infime minorităţi, perdeţi cu totul din vedere efectele pernicioase ale măsurei ce propuneţi; căci multe din acele persoane cărora le refuzaţi esercitiul dreptului electoral, avĕnd o proprietate vor zice: „Ia să vedem ce mângăiere, ce bucurie are acest drept, care vedem că se acordă unor persoane de acelaşi secs cu noi, dar pe care noi nu putem să'l esercităm, fiind-că nu ne găsim in cutare condiţiuni, acele cerute de lege. De aceea aide să mergem la tribunal, ca să obţinem un divorţ, şi apoi să mergem la primărie să ne esercităm drepturile electorale!" Şi d-voastră ştiţi că dacă are dreptul de alegĕtoare, implicit poate se aibă şi pe acela de eligibile, poate se voiască se fie primăreasă.

O voce. Primară, nu primăreasă.

D. N. Furculescu. Cum zicem principe şi principeasă, aşa putem să zicem şi primar şi primăreasă; însă aceasta este treaba academicilor, nu formăm noi limba aci. Eŭ voi să vĕ arĕt că, cu amendamentul d-voastră, nu puteţi să ajungeţi la un resultat bun. Dacă aţi zice că toate doamnele, fără escepţiune de acelea care trăesc in viaţa conjugală, fiind in etate de 21 de ani, aŭ drepturile electorale ca şi bărbaţii, toate doamnele măritate saŭ vĕduve, in condiţiunile art. 168, se aibă drepturile municipale, şi aţi formula ast-fel amendamentul d-voastă, atunci cel puţin aţi fi logici, şi am putea discuta cestiunea din punctul de vedere al principiului pe care voiţi al proclama.

D. P. Protopopescu. Comitetul delegaţilor in majoritate a respins acest amendament. Iar d-nii P. Ghika şi Constantinescu l'a admis.

D. G. *Sefendache.* d-lor s'aŭ propus mai mult amendamente, nu ştim care are să fie soartea lor, dar in orî-ce caz, vĕ rog, d-lor deputaţi, se nu se voteze aliniatul din acest articol, aşa după cum este redactat de cătră comisiunea d-voastră. Ce zice, d-lor acest aliniat?

„Femeia vĕduvă, pentru imobilele ce are, saŭ pentru patenta ce plăteşte, poate delega dreptul de alegĕtor unuia din fii sĕi, saŭ in lipsă de fiŭ, unuia din ginerii sĕi. făcĕnd declaraţiune formală comitetului comunal, la epoca confecţionării listelor electorale comunale."

Ei bine, d-lor, in aplicaţiune cum are să se facă? Oare fiul care are delegaţiune dela mumăsa, ca să voteze, dacă va avea şi el bunuri, proprii ale sale, are oare dreptul să voteze de doĕ orî; odată pentru sine şi odată pentru mumăsa? (intreruperi). Pentrucă eŭ sunt delegat al mamei mele, nu ar trebui să am dreptul să votez pentru mine insu'mi?

Vedeţi dar, că s'ar produce o incurcătură foarte mare. Asemenea, in privinţa ginerilor. Ginerele se poate foarte bine să aibă avere propie a sa; prin urmare să aibă dreptul de vot, şi totdeodată să aibă şi delegaţiunea dela soacra sa ca să voteze, şi atunci ar trebui să voteze odată pentru el şi odată pentru soacră, de aceea amendămentele cari s'aŭ propus, şi mai ales amendamentul d-lui Fleva mi se pare că este foarte bine pus, şi apoi ce s'ar intĕmpla când femeia n'ar avea nici fiŭ nici ginere? Iată un caz in care aliniatul articolului in discuţine nu'şi ar găsi aplicaţiune. D-lor, trebue să avem in vedere, că cu cât toate clasele cari constituiesc o societate, vin ca să ia parte la toate lucrările cari interesează această societate, cu atât mai mult binele public căştigă. (intreruperi).

Cestiunea de a da drepturi femeilor este inscrisă de cestiunea d'a raţiona dacă simţul femeiei este destul de desvoltat incât să poată vedea care este persoana aceea care ar putea mai bine să ingrijească de comună, de interesele sale, care este persoana care poate mai bine ingriji de infrumuseţarea orasului, pentru iluminare, curăţenie, pavagiŭ şi altele.

Este evident că atribuţiunea aceasta care 'i-o daţi se repoartă asupra unui obiect, care cade cu totul sub simţul sexului frumos.

Aşa dar cred că in acest mod amendamentul d-lui Fleva intruneşte aceste condiţiuni.

Cred, d-lor, că in preparaţiunea politică şi socială in care suntem nu putem decât să ne conformăm acelui amendament.

…ide-a tunat, de i-a adunat?
…că cu ce se ocupă camera Ro…
…ieşi pierzênd ceasuri şi zile şi
…u-se de a parlamentul. Noi
…din istorie in genere, că drep…
…monuĕ nu se acordă de cât ce…
…ri le cer saŭ le iaŭ prin pu…
…lucrurilor.
…bine, aceeaşi cameră, care nu
…e a da drepturi evreilor, cari
…, discută de a le da la femei,
…nu le cer.
…tr'o societate ca a noastră, care…
…ut progrese atât de insemnate,
…fi nici logic nici raţional, de-a
…lătura argumentele contra e…
…ipării din statele mai mult ori
…puţin autoritare. Să dispară
…aceste prejudiţii; un sentiment de progres, o dorinţă de-a
…mdi toate acele instituţiuni, pe
…civilizaţiunea, trebue să le dea
…stat, ne face să acordăm tu…
…femeilor fără escepţiune drep…
…de alegĕtoare şi tuturor ne…
…lor fără exepţiune câte un lo…
…la balamuc.
…secolul al 19-lea, secol de lu…
…, de progres, pe când se lu…
…ă peste tot locul pentru eman…
…rea femeei, ca parte integrantă
…nului, afară numai daca nu va
…rea slut, se poate oare să re…
…nu celor săraci cu duhul drep…
…le-a locui unele li se cu ine?
…tul acesta e mai presus de cât po…siunea unui petec de pĕmĕnt.
…dreptul de-a fi om in societate;
…tea sunt adevĕratele principii
…omului luminat, incât in amen…mentul d-voastră e lipsă de prin…
…le adevĕrate. D-voastră nu ţi…
…compt de natura omenească,
…mul e curios (foarte curios),
…ius rerum novarum cum am

…estiunea aceasta e inscrisă de
…iunea de-a raţiona, dacă simţul
…stul de desvoltat incât să poată
…, care este persoana aceea,
…ar putea mai bine să ingri…
…că de infrumuseţarea oraşului
…ru curăţenie, pavaj şi altele,
…ales in preparaţiunea politică
…ocială, in care suntem.
…ai ales că reforma ce-o pro…
„Timpul" nici n'ar fi greŭ
…alizat. Pare că cine ştie ce
…rbaţiune ar fi a se aduce or…
…aţiunii noastre sociale. Numai
…ul să se schimbe; in locul d-lui
C.A. Rosetti să prezidese d-rul
…sau d-rul Tausig de la Iaşi şi
…ci, de nu unanimitatea, cel pu…
…marea majoritate ar putea să
…ze şi penteu sine şi pentru
…ă.
…rinţul Dimitrie Ghica, un prinţ
…de generos, ar trebui să se
…ească la amendamentul ce pro…
…m. Vr'o două trei lefuri de
…speciali intru moloşagul cre…
…ar completa biuroul camerei
…se cuvine.

PREFECTURA POLIŢIEI CAPITALEI

(urmare şi fine)

…emenea din această causă se zădărni…
…urmăririi şi instrucţiuni criminale de
…ată urgenţă, precum şi raţiuni ce
…ectura intreţine cu diferitele legaţiuni
…ne.
…easta laconă pune prefectura in situa…
…ie neplăcută, de a recurge la partico…
…pentru a trana 'cestiuni urgente. —
…care atinge şi prestigiul acestei au…
…ăţi, şi adesea compromite urmăririi
…nate.
…otez aci că acest post a esistat deja
…liţie şi a fost suprimat prin redacţiu…
…din menţionatul an.
…earea unui intendent general, insăr…
…cu supravegherea şi conservarea mo…
…rului tutulor autorităţilor dependinţi
…poliţie precum şi supravegherea repa…raţiunilos localurilor. — Ingrijirea şi inmagazinarea vitelor de pripas primite de la diferite autorităţi. — Ingrijirea intrebuinţării lemnelor de la toate autorităţile, şi control asupra tutulor ingrijirilor de la cele alte autorităţi.

Dacă autorităţile poliţiei aŭ avut veri o-dată un mobilier, şi dacă acesta numai există, dacă se prodigă de multe ori intrebuinţarea lemnelor, aceasta provine din faptul, că nu a esistat nici o-dată supraveghere; ast-fel risipa şi degradarea aŭ avut cămp liber. Este dar de in interes economimic ca să admiteţi această creaţiune.

d) Sporirea retribuţiunii directorului poliţiei, care, de la reducţiunea făcută indeplineşte şi funcţiunea secretarului şi care adesea, representându-mĕ pe mine, are cheltueli insemnate, a comisarilor de colorĭ şi a sub-comisarilor de clasa I, cu neinsemnatele adăogiri ce se arată in budgetul alĕturat.

Nu cred de trebuinţă, D-le ministru, a vĕ face desvoltări s'aŭ argumentaţiuni in această privinţă.

Impertaţia şi greutatea ce presintă acest serviciŭ intr'un mediŭ unde cultura incepe să ia o adevĕrată intensitate; cheltuelile neprevĕzute şi simţitoare, cerute la fie-care oră a zilei, de exigenţile menţinerei ordinei şi siguranţei publice; sumupetea nemĕsurată a tutulor objectelor, care sunt stricte vi ţii omului, in raport cu retribuţiunea şi importanţa misiunei acestor funcţionarĭ, sunt atâtea argumentaţiuni puternice, atâtea titule bine cuvĕntate care să nu mai lase loc la discuţiune saŭ indoială in această cestiune.

Să nu se pearză de asemenea din vedere, că aceştĭ funcţionarĭ intrunesc, in persoana lor, doŭ sarcine de o inaltă gravitate, aceea de impiegaţi ai ordinei administraţiunei şi de ofiţerĭ aĭ poliţiei judiciare.

Poliţia preventivă şi poliţia represivă, se găsesc dar concentrate in activitatea şi energia acestor funcţionarĭ. Sarcinĭ atât de grele şi delicate. D-le ministru, aŭ drept corelativ cualităţei distinse, in persoanele ce trebuesc să fie alese, cualităţi care presupnu capacitate, inteligenţă şi probitate, şi pentru ca să ating m acest resultat, trebue ca sarcina să fie ecuitabil renumerată.

Logica şi dreptatea trebue să presidă in totd'auna, la schimbul saŭ reciprocitate, servicielor. Numai astfel, vom putea avea o administraţiune dreaptă, activă şi inţeleaptă care, de comun acord cu celelalte puterĭ, vor asigura prpgăşirea şi binele ţĕrei.

Terminând, d-le ministru, cu modificările ce cred absolut necesariŭ personaluluĭ poliţiei centrale, voiŭ trece acum la o nouĕ creaţiune, căria 'mĭ permiteţi să declar că ataşez o importanţă capitală.

II. O situaţiune neindoplecată mĕ obligă să cer infiinţarea unuĭ al 6-lea arondisment (comisie) pe lângă cele existente.

Am avut onoarea, d-le ministru, să vĕ arĕt in treacăt, că impărţirea capitaleĭ in cincĭ arondismente (comisii) datează din timpul repulamentului organic.

Guvernul de acum 46 anĭ, avĕnd in vedere suprafaţa oraşuluĭ, numĕrul populaţiunei, timpul, circumstanţele, obiceiurile, gradul de cultură etc. a stabilit această impărţire care corespundea atunci neapĕrat, unei impărţirĭ proporţionale, a suprafeţei oraşuluĭ şi făcea poate posibilă şi viguroasă administraţiunea poliţieĭ.

Mai esistă oare in anul 1878 aceste doĕ condiţiuni esenţiale pentru ca administraţiunea poliţieĭ să fie reală, şi să corespundă nestrămutat scopului important pentru care a fost creată?

Iaŭ libertatea, d-le ministru, să afirm contrariul. Proporţiunea circumscripţiunelor atunci stabilite, a degenera intr'o disproporţiune exorbitantă, şi populaţiunea a crescut pe fiecare an, pot zice, in raportul unei prpgresiuni geometrice.

Nu frase alese saŭ metafore voiŭ intrebuinţa, pentru ca să vĕ fac o deplină convincţiune asupra veracităţei celor ce am avut onoare a vĕ supune la cunoştinţă, dar 'mĭ voiŭ permite respectuos să vĕ rog, a binevoi să daţi o repede aruncătură de ochĭ planulŭ topografic al capitaleĭ, ridicat de primărie, de unde vĕ veţĭ putea convinge, nu numai de disproporţiunea ce esistă, dar veţĭ fi conduşi a ajunge repede la concluziunea, că n'a esistat nici calcul, nici raţiune nici concepţiune la stabilirea acelor circumscripţiunĭ, căcĭ astfel timpul şi creşterea populaţieĭ a deformat impărţirea primitivă a suprafeţei oraşuluĭ.

'Mĭ voiŭ permite asemenea a vĕ ruga să impramutaţi bine-voitoarea d-v. atenţiune statisticeĭ populaţiuneĭ capitaleĭ, esecutată de primărie in acest an. unde veţĭ constata că numĕrul total al populaţiuneĭ oraşuluĭ s'a rădicat la 177,646 suflete (cu toate că acest total ar trebui luat sub beneficiŭ de inventariŭ, de oarece proporţiunea trece neapĕrat numĕrul de 200,000 suflete).

Progresul şi civilizaţiunea relativă, ce a atins ţara şi in special capitala, in toate ramurile activităţeĭ omeneşti, desvoltarea şi multiplicarea relaţiunelor comerciale, toate aceste elemente, carĭ aŭ contribuit la desvoltarea morală a societăţiĭ, dar care a făcut o parte insemnată viciuluĭ şi corupţiuniĭ, sunt argumente, sunt raţiunĭ peremtorĭi, care dovedesc că nici din punctul de vedere al teritoriuluĭ, nici din punctul de v dere al populaţiuniĭ, oraşul numaĭ poate remănea impărţit ca in trecut, fără ca poliţia să nu devină o ilusiune.

Ş'apoĭ, d-le ministru, ca să intărescu aceste consideraţiunĭ, permiteţi'mĭ să inserez aci, atât numĕrul populaţiuneĭ fiecărei culorĭ, precum şi suprafaţa in metri pătraţĭ.

Arondisment.

		Populaţiune	Metri pătraţi
Roşiu	22,604	1,614,000	
Galben	39,344	4,238,191	
Verde	45,577	6,835,059	
Albastru	23,315	10,697,842	
Negru	41,306	5,863,649	

Când impărţirea uneĭ capitale presintă asemenea disproporţiunĭ; căĭ d circumscripţiunea culoreĭ de Verde şi Albastru, presintă cea d'ântâi 45 miĭ locuitorĭ şi 6 milioane metri pătraţĭ şi cea d'a doua 28 miĭ locuitorĭ şi 10 milioane metri pătraţĭ, să poate crede cu seriositate că şefiĭ acestor autorităţĭ, care sunt insărcinaţĭ intr'un oraş ca capitala, se menţină ordinea publică, să reprime crimele şi delictele, să protege salubritatea publică, in fine să fie ziua şi noaptea, peste tot şi pretutindeni, pentru ca să ia mĕsurĭ urgente, sigure şi de oportunitate? Logica inexorabilă a faptelor, se refusă de a da incredere unor exigenţe care sunt basate pe ilusiuni şi măgulirĭ.

Pentru a remedia, d-le ministru, o situaţiune inextricabilă ca aceasta, sunt condus a cere cu stăruinţă, ca să dispuneţĭ să se creeze un al şaselea arondiament, prin rectificarea şi proporţionarea suprafeţeĭ tuturor celorlalte circumscripţiunĭ.

Numaĭ astfel veţĭ putea fi siguri, că capitala va avea o poliţie activă, sigură şi care să facă faţă tutulor eventualităţilor.

III. Acum atingem, d-le ministru, o reformă care are o influenţă decisivă, asupra siguranţeĭ publice in general. Este vorba de ridicarea numĕruluĭ corpuluĭ sergenţilor de oraş, de la efectivul existent de 650 la 800. Corp remunerat de primăria capitaleĭ.

Sunt sigur că, ca şi mine, d-voastră aţi fost ună de mult isbiţi de sarcina enormemente grea, ce se impune acestuĭ corp, in raport cu insuficienţa numĕruluĭ sĕŭ.

Este constant, ca să zic astfel, că corpul sergenţilor de oraş, reprezintă sufletul poliţieĭ şi, in acelaş timp, forţa eĭ. Sergentul de oraş reprezintă poliţia activă, poliţia permanentă. El neintrerupt, de dimineaţa până seara, păzeşte, previne şi constată de visu tot ce se petrece in oraş, furturĭ, tălhăriĭ, omoruri, asociaţiuni secrete, atentate la moravurĭ, salubritatea publică. El este martorul tutulor combinaţiunelor criminale şi obscene şi este organul care le aduce la cunoştinţa autorităţeĭ superioare.

Infruntând intemperia şi de multe ori pericolul, putem zice, că sergentul de oraş este sclav al uneĭ sarcine superioare, este baza siguranţeĭ persoanelor şi a proprietăţeĭ.

In acest corp, constă dar tot reazĕmul şi toată puterea uneĭ adevĕrate poliţiĭ. Aceasta fiind sarcina, d-le ministru, propun imulţirea acestuĭ corp şi daŭ cel mai mare preţ resultatuluĭ.

Cuvintele nu pot fi in totd'auna destul de convingĕtoare, şi de aceea voiŭ procede prin esemple practice, vĕ voiŭ face raportul ce există intre numĕrul populaţiunei şi al suprafeţiĭ oraşuluĭ şi numĕrul sergenţilor de oraş, precum şi raportul ce există intre numĕrul stradelor capitaleĭ şi numĕrul acestui corp In faţa resultatelor signre matematice şi afară de orice discuţiune, şi in acelaşi timp extravagante sunt sigur că d-voastră, cel d'ântâiŭ, veţĭ sprijini şi veţĭ satisface, nu propunerea mea, dar viaţa şi averea acestor buni cetăţenĭ aĭ capitaleĭ.

Corpul sergenţilor de oraş reprezintă efectivul de 650; din aceştia 32 sunt afectaţi serviciuluĭ telegrafuluĭ, 22 reprezintă serviciul agenţilor civilĭ, 5 ataşaţi percepţieĭ şi 16 primărieĭ, total 75, adăogaţĭ la acest numĕr 70 sergenţi representând permanent, boale, concedĭuri şi vacanţe şi aveţi 145 sergenţi carĭ lipsesc serviciului pazei oraşuluĭ.

Acest numĕr de 145 scăzut din efectivul de 650 ne dă un numĕr totat de 505 care singurĭ pot fi intrebuinţaţi intr'un mod normal, pentru scopul care aŭ fost creeaţi, pentru paza publică, din 505 scădeţĭ 285 pentru serviciul de noapte, avem resultat 285 sergenţi pentru noapte şi 220 pentru zi. Acum, d-le ministru, punĕnd in raport impartu, atât numĕrul sergenţilor de noapte, căt şi ceĭ de zi, cu numĕrul populaţiunii, al suprafeţeĭ oraşului şi al stradelor, vom avea acest resultat deplorabil şi intolerabil pentru siguranţa publică.

Oraşul representând 178,006 locuitorĭ, 29,253,741 metri pătraţĭ şi 700 strade, făcĕnd raportul şi calculul intre aceste date şi numĕrul de 285 sergenţi de noapte, avem resultat că, un sergen păzeşte noaptea, 623 locuitorĭ pe o suprafaţă de 102,640 metri pătraţĭ cari representă normal două strade şi jumĕtate. Pentru sergenţiĭ de zi in numĕr de 220, făcĕnd acelaşi calcul avem că, un sergent de zi păzeşte 880 locuitorĭ pe o suprafaţă de 146,768 metri pătraţĭ cari representă trei strade.

Elocinţa matematică este irefragabilă şi imuabilă şi resultatele de mai sus, cred că sunt destul de espresive şi inflexibile ca să mai alerg la alte consideraţiunĭ.

Cu mijloace de acţiune ca cele ce am descris, nu se poate face poliţie, şi dară esită poliţie in capitală, aceasta este un simulacru.

Reformele ce am propus, d-le ministru, ne daŭ pentru budgetul anuluĭ viitor la rubrica cheltuelelor suma de leĭ 1,157,787, din care:

Pentru partea contribuită de stat leĭ 622,681.

Pentru partea contribuită de primărie 535,106 leĭ.

Comparând cheltuelile budgetuluĭ anuluĭ expirat 1878 cu ale anuluĭ 1879, avem o diferenţă in plus de leĭ 303,606, din care suma de 112,800 leĭ priveşte pe primărie, iar restul pe Stat, in sumă de leĭ 217,806.

Cred, d-le ministru, că nu vĕ indoiţi că această diferenţă in plus a cheltuelilor anuluĭ viitor, mi-a escitat cele mai vii preocupaţiunĭ, mai cu seamă in ceea ce priveşte noua sarcină ce se impune primărieĭ, care are atât de mult de făcut in comparaţiune cu insuficienţa resurselor de care dispune. Dar necesitatea se impune intr'un mod implacabil şi am avut in vedere consideraţiunea că nu este drept ca statul, să stea strein de noile sarcini cari se impun municipalităţii. Toată economia legislaţiuneĭ noastre, a consacrat deja equitabilul principiŭ, că ordinea şi siguranţa mareĭ cetăţi a capitaleĭ, implică mai mult saŭ mai puţin direct ordinea şi linişiea ţĕreĭ intregi şi că ast-fel aceste două interese solidare intre dănsele, trebue se impartă in comun cheltuelile.

In adevĕr, siguranţa capitaleĭ, unde sunt concentrate toate autorităţile guvernului central, de unde autoritatea se comunică tuturor funcţionarilor, este incontestabil un interes general de prima ordine. Astfel administraţiunea centrală a Parisuluĭ şi Bruxelului, imparte egal cu muncipalitatea toate cheltuelile ce se fac pentru ordinea publică.

Afară de aceasta, statul saŭ comuna 'şĭ poate crea resurse pentru acoperirea acestuĭ plus in cheltueli şi pentru aceasta voiŭ da un exemplu.

Prefectura poliţieĭ capitaleĭ, in interesul ordineĭ şi siguranţeĭ, a prohibit prin ordonanţe ţinerea stabilimentelor publice deschise peste ora 12 şi jumĕtate din noapte. In urmă găsindu-se in faţa mai multor cereri, din partea unor stabilimente, care nu sunt de natură a atinge siguranţa publică, şi avĕnd in vedere şi trebuinţa neapărată a oraşuluĭ a trebuit să acorde autorisaţiuni speciale, pentru deschidrea stabilimentelor şi peste ora prohibită.

Prefectura a efectuat recensĕmĕntul tuturor stabilimentelor de bĕuturĭ spirtoase din Capitală, şi resultatul a fost că numĕrul lor se rădică la 2,000, care să pot clasifica in doue ordine. Mai mult de 50 clasa I şi restul clasa II. Mai toate stabilimentele de clasa I aŭ cerut autorisaţiune de a ţine deschis noaptea peste ora prohibită şi din cele de clasa II, prefectura are cereri care trec peste 300.

Dacă s'ar impune o taxă acestor stabilimente, de 5 şi 10 francĭ, pe scară dup clasă, s'ar putea realisa o resursă simţitoare; căci admiţĕnd că din cele 50 stabilimente de clasa I ar ţine deschis numai 25, plătind căte 10 francĭ pe noapte am realisa suma de 91,250 francĭ şi admiţĕnd asemenea, că din cele 300 stabilimente de clasa II, ar ţine leschis noaptea numai 75, am avea, plătind noaptea taxa de 5 francĭ, cu resultat suma de 136,875; şi ambele anmendiţionale ne daŭ un total general, de 228,125, total care ar acopori aproape pulsul produs de reformele introduse in budgetul poliţieĭ pe viitorul an.

Această resursă este sigură, d-le ministru, căci am contat aci minimul de stabilimente ce ar ţine deschis, in tot d'a-una insă ele vor fi mult mai considerabile. Cu infiinţarea acestor taxe, şi altora de natura acesteĭ, nu s'ar atinge nici libertatea comercialuĭ şi s'ar satisface pe deplin exigenţele ordineĭ publice.

Am inaintea ochilor budgetul poliţieĭ Parisului şi a Bruxelului. Nu voiŭ face un paralelism cu budgetul Parisuluĭ, care se rădică, afară de poliţia secretă, la cifra de peste 20, milioane franci pe an, dară voiŭ compara budgetul nostru cu al Bruxeleĭ, şi 'mĭ voiŭ permite această comparaţiune, pentru că Bruxelul are aceiaşi populaţiune ca şi Capitala noastră, şi are avantagiul real, de a fi mult mai restrâns in suprafaţă şi prin urmare de a face poliţia mult mai facilă. Eĭ bine budgetul acesteĭ poliţii, afară de poliţia secretă, se rădică la 1,300,000 francĭ pe an.

In urma celor zise cred, d-le ministru, că este timpul să complectăm organisaţiunea poliţieĭ noastre, alt-fel devenim neputincioşi in faţa ordineĭ publice şi nedreptĭ mai cu seamă, cu o parte a populaţiunii, cu populaţiunea limitrofă a oraşuluĭ.

Din calculul ce am avut onoare să vĕ fac mai sus, a resultat că astă-zi, avem un sergent pentru două strade şi jumĕtate.

Această insuficienţă in personal a avut de efect ca să dea sergenţi pentru pază numai a uneĭ părţi a oraşuluĭ, adică părţi interioare, rĕmânând populaţiunea din suburbiele mărginaşe, lipistă de pază, saŭ păzită, după cum să obicinueşte a se zice in limba vulgară, de voia lui Dumnezeŭ. Este oare drept ca aceştĭ locuitorĭ, care plătesc taxe, dări şi contribţiuni ca toţĭ locuitoriĭ Capitaleĭ, să fie proscrişĭ şi lăsaţĭ fără pază. Şi in adevĕr, tălhăriele cele mai frequente şi inspăimântătoare, se comit pe marginile oraşuluĭ, şi să comit nu pentru că agenţiĭ forţeĭ publice lipsesc de vigilenţă şi activitate, dară pentru că nu esistă agenţi poliţieneştĭ.

Terminând, sunt dotor să mĕ fac interpretul acestor asupriţi locuitorĭ, ecoul opiniunii publice care reclamă necontenit poliţieĭ, şi, in numele interesului celui mai inalt, in numele siguranţeĭ Capitaleĭ, care este siguranţa ţĕreĭ intregi, să rĕmăĭ convins, că veţĭ adopta in totul propositiunile de reforme, ce cu respect le-am inserat in proiectul de budget, ce alătur pe lângă aceasta.

Bine-voiţi, vĕ rog, d-le ministru, a primi perfecta asigurare a inaltei mele stime şi consideraţiunĭ.

Prefect, **Radu Mihaiu.**

Director, *C. D. Dănescu.*

BIBLIOGRAFIE

GEOGRAFIA

CLASA IV GIMNASIALĂ

Tradusă de

F. Crussanu

Librăria Luis.— Preţul 2 francĭ.

—

A eşit de sub tipar un studiu de *Politica Contimpurană* intitulat: **Martirii de la 48 şi Salvatorii dela 66** de G. Mărzescu. Fost deputat in Constituanta din 1866; 1 broşură 8° de 37 pagine, Preţul 1 leu.

—

A eşit de sub tipar: *Documentele schitului românesc din Sântul Munte* de la intemeiarea luĭ şi până astăzi. Bucureştĭ, 1878. 1 vol. 4o 100 pag.

—

D. Comşa şi **Eugen Brote**. — *Calendarul bunului econom* pe anul 1879, cu mai multe ilustraţiuni intercalate in text.

Enrico Croce. — *La Romania davanti all' Europa*. Firenze 1878. Broşură 8o mare 50 pagine.

Un consiliu de urmat.

Printre maladiile ce ne aduc contingentul lor buletinului de decese, cea mai comună, cea mai descuragiatóriă pentru familii, acea care in fie-care di ocasionedă cea mai mare mortalitate, este de sigur phthisia pulmonară. Pênê acum sciința n'a găsit încă nici un mijloc sigur de vindecare; rolul séu s'a mărginit in a supra pe phtisici și a le prelungi, prin continue ingrijiri, existența cu câți-va ani. Toți sciu că oficioșilor li se recomandă a petrece erna in climele calde și pe cât se póte in vecinătatea pădurilor de brad, a căror emanațiuni au o acțiune atât de favorabilă asupra plamânilor. Din nenorocire mulți din bolnavi nu pot voiagia; lor mai cu séma le este adr sat acest articol.

Experiențele făcute mai intâiu la Bruxell și repetate apoi mai pretutindenea, aŭ probat că gudronul, care este un product rășinos al bradului, are o acțiune din cele mai remarcabile asupra bolnavilor de oftică seŭ de bronchită.

Acésta este de t l deja pentru a fix băgarea de séma a bolnavilor asupra acestui product. Dérâ nu trebue să ne scape din vedere ca remediul trebuește luat mai ales la inceputul bólei. Gudronul cel mai mic poate d g nera in bronchite; de acea trebue a te supune tratamentului cu gudron indată ce ai inceput a tuș; astfel numai se vor putea obține cele mai mari folóse. Acésta recomandațiune este cu atât mai utilă, că mulți oficioși nici nu bagă in séma bóla lor, crezând că seŭ un guturaiŭ seŭ o ușoră bronchită, atunci când phthisia este deja declarată.

Cel mai bun mijloc de a fi trebuința gudronul, este sub forma de Capsule.

D. Guyot prepară asemenea nesce mici capsule rotunde de mărimea unei pilule, cari, sub o ușóră subțire de gelatină, conțin gudronul de Norvegia curat. Două seŭ trei capsule ale lui Guyot cu gudron, inainte mesă i inlocuesc lesne usurința apei de gudron. Fie-care flacon conține 60 capsule; din acésta se póte vedea cât de puțin costă tratamentul cu capsulele lui Guyot: decât seŭ cine-i-spre-dece bani pe di. Acest tratament te scutesce de intrebuințarea reu mirositorilor, pastelor și siropurilor, și mai adesea chiar după cele d'intâiŭ dose se schimbarea in bine este simțită de bolnavi.

Capsulele Guyot se găsesc in România la mai tóte farmaciile.

Numaĭ pentru scurt timp

42, CALEA VICTORIEI 42,

Lângă Piața Teatrului

Numaĭ pentru scurt timp

MAGASIN DE LA PAIX

VIENA — **PARIS**

Furnisorii Curții Maiestățel Sale Impĕratului Austro - Ungariel.

LINGERIE *CONFECȚIUNE* *TROUSSEAU*

EFTINĂTATE **MARE DESFACERE** SOLIDITATE

A mai fost de repețite orĭ aci, dar nicĭ una care să se pótă asemĕna cu desfacerea nóstră, care este recunoscută de toți ca singura in Bucuresci unde se vênd mărfuri adevĕrate cu cel puțin 50 % sub prețul adevĕrat.

42, CALEA VICTORIEI

Trousseaux complete de la 400—5000 fr.

42, CALEA VICTORIEI

Capóte pentru dame de flanele francese à 12—18 fr.

42, CALEA VICTORIEI

Costume elegante de flanele francese pentru dame à 22—28 fr.

Prețurile de fabrică reduse pe jumĕtate

Cămeșĭ brodate pentru dame 1½ fr. 2½ fr. 3½ fr. 12 fr.
Camisóne și pantaloni pentru dame 1½, 3½, 10 fr.
Rochii pentru dame, lungi și scurte, 2¼ 10—20 fr.
Cămeșĭ și ismene pentru bărbați, de pânză veritabilă 3½, 4¼—8 fr.
Batiste cu și fără nume brodate ½ - 3 fr.
Pânză de Rumburg 62 coți 50 fr. 80 fr. 100 fr.
Pânză de Belgia 65 coți 40 fr. 60 fr. 90 fr.
6 Pânzături late de câte 3 coți 35 fr. 45 fr.
Pichete albe de iérnă 12—18 fr.
Șervete, pânzături de masă, de damast, pentru 6, 12, 18 și 24 persóne de la 6—10 fr. 30—40 fr.

42, CALEA VICTORIEI

Cele mai noĭ și mai elegante gulere și manșete francese pentru domniĭ.

42, CALEA VICTORIEI

Legături de bărbați cele mai noĭ și elegante.

42, CALEA VICTORIEI

Negligée, Matinée, Batiste, costume pentru copiĭ.

GRATIS Cumpĕrătorii în valóre de 200 fr. priimesc rabat o garnitură de masă de damast frances pentru 12 persóne.

NOUA INVENȚIUNE

PARFUMERIE IXORA BROU

ÈD. PINAUD

Săpun . . . . . de IXORA
Esență pentru batiste . . . de IXORA
Apa de toiletta . . . . . de IXORA
Pomadă . . . . . de IXORA
Oliu . . . . . de IXORA
Praf de orez . . . . . de IXORA
Cosmetic . . . . . de IXORA

37, Boulevard de Strasbourg, 37

Singurul Depositar allŭ Aspasiaĭ Migue

Căștigul principa

de

20,000 MARCI

loteriel terminate acuma a căzut la 32,215 ⅜ din colecta mea favorisată norocul.

Constatat oficialmente.

La 16 și 17 Ianuarie 1879 st. va incepe tragerea *loteriei de bani, autorisată și garantată* de inaltul guvern; acestă loterie constă din *87,000* lose originale cu *45,000* căștigurĭ. Tóte căștigurile se voru trage definitiv *in decursul cĕtor-va luni in 6 tragerĭ* și sunt impreună in valóre

8 milióne 920,000

mărci german de aur.

Căștigul cel mai mare este evaluat

450,000 MARCI GERMANE

Mai sunt incă căștigurĭ de mărci germane:

300,000	3 à 40,000	12 à 15,000
150,000	3 à 30,000	1 à 12,000
100,000	25 000	22 à 10,000
60,000	5 à 20,000	etc. etc.

In contra trimiterel costului de
20 leĭ pentru un los original *intreg*
10 » » o jumĕtate los original

casa de bancă HERM. LIMBACH

in

BRAUNSCHWEIG

va efectua trimiterea loselor originale dupĕ *fie-care tragere fie-cărui participător* listele *oficiale* de căștigurĭ. Plata căștigurilor se efectuază prin legăturile acestel case de bancă in *tóte* locurile ale Romănieĭ.

La efectuarea fie-cărel comandĭ se va alătura *gratis* planul tuturor 6 tragerilor

PICATURI
REGENERATOARE
ale d-luĭ
SAMUEL THOMPSON

Aceste picăturĭ aŭ o putere reconstitutivă care le pune in primul rênd al descoperirilor folositóre. Ele restabilesc puterile pierdute, saŭ din pricina unui exces de tinereță, saŭ din pricina bólelor indelungate. Nicĭ o doftorie nu li se póte compara intru cât privește **bólele femeești, pierderile, cloroza, póla albă, neputințele premature, spermatorea,** etc. Flaconul 8 francĭ, Farmacia Gelin, No. 38 rue Rochechouart, Paris.

In Bucurescĭ deposit la farmaciile d-lor Risdörfer, Zürner și la d. Ovessa droghistul.

A eșit de sub tipar și se află de vêndare la tóte librerile cu prețul de 2 leĭ.

FLORILE PRIMAVEREI

Poesiĭ de George Garbiulŭ

Deposit general la *Noua Librărie Ig. Haimann*

Bucurescĭ, 74, Calea Victorieĭ, (Casa Lahovary).

CUSOTĂRESE

se caută. A se adresa la administrația acestuĭ jurnal.

COMPTOIR DE COMMERCE ET DE COMMISSION

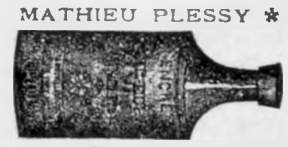
C. ADAM

à Paris, 2 Carrefour de la Croix Rouge. 2.

Il se charge de tout les commissions commerciales et d'achat des marchandises aux prix de fabriques, de la vente des produits etrangers en France accompagne les voyageurs à visiter l'exposition et les curiosités de Paris. On dirle français, allemand, russe et polonais.

CERNEALA NOUA

MATHIEU PLESSY *



Crucea Legiunei de Onoare la Expositiunea Universala din 1867

CERNEALA NOUA DUBLU-VIOLETA

PENTRU COPIAT

Adoptata de toate administratiunile celle mari

DEPOSIT LA TOTI PAPETIERI SI DROGUISTI

Eau et Poudres dentifrices

du

Dr PIERRE

de la facultatea de medicină din Paris.

PARIS — 8 PLACE DE L'OPERA — PARIS

Se găsesce la toți farmaceștI, parfumerI și coiferI.

Medalia de merit decernată Caseĭ Doctorului Pierre și recompensa cea mai mare obținută de *dentifrices*.

PHOSPHATE DE FER SOLUBLE

DE

LERAS

Pharmacian, Doctor in Sciinte, Inspector de Academie, Cavaler al Legiunei de Onóre.

Phosphatele formeaza una din basele squeletului uman; combinate cu **ferrul**, elle constituesc unul din principiele essentiale ale sangelui nostru. Este prin urmare evident ca associand aceste doua elemente intr'un medicament **cu totul assimilabil si lesne de mistuit** de organisatiunile cele mai delicate, am agiunge a crea **reconstituantul** prin escellentia Atare este resultatul lucrarilor d Leras, resultat consacrat printr'un succes care nu face decat a cresce si prin unanima approbatiune a Corpului Medical.

Medicamentele cu basa de fer cunoscute pena astadi, **hapuri, prafuri, cofeturi,** au marele inconvenient de a contine ferrul in stare nesolubila si, prin urmare a da unui stomachu deja bolnav, fer de mistuit.

Tote au drept resultat de a adduce constipatiunea seu de a irrita intestinele.

Phosphatul de fer Leras nu produce neci unul din aceste accidente **El nu constipa, nu negresce neci ua data dinti.** Este un **liquid clar, limpede, fara savoare.** Vindeca repede:

Anemia,	Leucorrhea,	Lymphatismul,
Chlorosa,	Slabiciunea,	Saracia sangelui,
Slabirea,	Culorile palide,	Carcei si durerile des tomachu

Escita posta de mancare, favoriseasa digestiunea, produce celle mai bune resultate **la fetele tinere cari se desvolta,** si reguleasa **menstruatiunea.**

• **Phosphatul de fer Leras** este dupe mine, cea mai buna dintre preparatiunile ferruginose, si acea care da resultatele cele mai repedi. •

ARAN
Medic la spitalul • Saint-Antoine • Paris

• La ua bolnava tare greu affectata pentru care trebuise sa renunciu successiv la ferrul redus, la lactatul de fer, la pilulele lui Vallet, la apa de Spa si de Passy nu numai **Phosphatul de fer Leras** a fost bine supportat, dera inca a produs ua amelioratiune immediata. •

BERNOTZ
Medicul Spitalului • Pitie • Paris

• Forma sea liquida l da un immens avantagiu asupra pilulelor, el este pentru mine superior preparatiunilor todate. •

ARNAL
Medicul M. S. Imperatorul Napoleon III

• **Phosphatul de fer Leras** nu essercita neci ua actiune asupra stomachului, nu provoca constipatiunea, nu da nascere la neci unul din acele phenomene de escitatiune cari te forciasa cate ua data a parasi medicatiunea ferruginosa, in fine effectele acestei preparatiuni imi par a fi forte sicure si forte repedi. •

D' DEBOUT
Redactor en sef al *Bulletinului therapeutic*

• **Phosphatul de fer Leras** este digerat si assimilat cu cea mai mare facilitate atat de copii cat si de adulti, astfel Doamna P. tenera copila de noua anni, vine de la Napoli la Paris, in Julin trecut, intr'ua stare de langoare si de atonia, care agiunsese a fi starea si obicinuita. Ua supui tratamentului cu phosphat de fer si in mai pucin de ua luna posta de mancare si culorile revenirea in acelas temp cu vigoarea si grasimea. •

E. GUIBOUT
Medic al spitalelor din Paris.

• **Phosphatul de fer Leras**, mi a addus mare servicu in differitele maladii de pele, complicate de chlorosa si de anemia, neci ua data n a fost urmat de accidente de intoleranciа cum se intempla cu mai tote ferruginosele. •

CAZENAVE
Medicul Spitalului • Saint-Louis, • Paris.

• Implinesc ua datoria catre sciinta si umanitate spunend sus si tare ca prescriptiunile mele cu **Phosphatul de fer Leras** au fost in tot d'auna incununate de un succes vedit.

PELLETAN
Medicul sef el armatei Ottomane.

LA PARIS, Cassa GRIMAULT & Cie, 8, strada Vivienne

SI IN PRINCIPALELE PHARMACII

SAPUN

MEDICAL DE PĂCURĂ

AL LUI

BERGER

se intrebuințează cu succes sigur de nouĕ anI in urma recomandărel și atestatelor a d-lor: profesor Dr. Cavaler de Schroff, profesor Heller, Dr. Melichar și multor medicI și a tor persone ca remediŭ contra

TUTULOR BÓLELOR ALE PIELEĬ

precum și contra necurățireĭ fețeĭ,

mai ales contra rieĭ, pecingenilor, bubelor dulce, puroielor, mătrețа capuluĭ și a barbeĭ, petelor obrazuluĭ și a trupuluĭ, nasuluĭ roșiŭ, degerăturel, transpirațiuneĭ piciorelor și contra tutulor bólelor de cap ale copiilor. Mai este și de recomandat generalmente ca un mijloc purificativ la spălat Décă săpunul de păcură al luĭ Berger se intrebuințează in genere ca mijloc de spălat pe pelea sănătosă séŭ din când in când in băĭ, atuncI va da peleĭ o fineță și frescheță estraordinară, precum nu va produce nicĭ un alt săpun, preservând de tote bolele sus enumerate ale pieleĭ.

Prețul uneĭ bucățĭ impreună cu descrierea intrebuințăreĭ 1 franc.

Săpunul de păcură al luĭ Berger conține 40 la sută păcură conc. de lemn, se prepară cu mare bagare de semă și se deosebește forte mult de cele-alte săpunurĭ de păcură aflătore astădĭ in comerciŭ.

=Spre a se feri de falsificate=

să se céră dinadins Săpunul de păcură al luĭ Berger și să observe învălitura cea verde

Depositul general pentru România en gros și en detail in Bucurescĭ in farmacia la Speranța a luĭ BRUS. Deposite in Brăila, farmacia Hepites; Craiova, farmacia Moess; FocșanI: farmacia Linde; Galațĭ, farmacia Curtovits; Iașĭ, farmacia Konya; Ploescĭ, farmacia Schuller. (810—10)

HOTELUL OTETELECHANU

Calea Victorieĭ No. 27.

Aduc la cunoscința onor. public că acest Hotel care este situat in centrul Capitaleĭ, alăturI cu Teatrul Național și in apropriere de Tribunal și Minister, fiind

Aranjat din nou cu cea mai mare elegantia si cu preciurile cat se póte de reduse

îl pun la dispositiunea onorabililor voyajorI cu inceperea de la 20 Decembrie a. c. In acest Hotel se găsesc odăi de la fr. 1.50 banI in sus precum și apartamente cu ziua și cu luna.

Tot-d'o-dată fac cunscut, că pentru inlesnirea onorabililor voyajorI aranjez in curtea acestuĭ Hotel **un Restaurant și Caffenea**, care la deschidere voiŭ anuncia separat.

Acest Restaurant care este aranjat cu tóte objectele necesare, și ale bucătărieĭ, este de inchiriat. InformatiunI Hotel Oteteleșanu No. 25.

In asceptarea numeróselor visite semnez

cu tótă stima

I. FUCHS, Hotelier

INJECTION BROU higienică, infailibilă preservativă. Singură vindecătóre fără a-i adauga nimic. Se găsește in tóte farmaciile din Univers și la Paris la JULES FERRÉ, farmacist No. 120 Strada Richelieu, snccessor a luĭ Bron; la Bucurescĭ la d-nu I. W. ZURNER, farmacist.

DE VÊNZARE o pereche case cu locul lor, situate in Strada Romană No. 63 bis, Suburbia Precupeți-Noi. Doritorii de ale cumpăra se pot adresa la proprietarul lor ce locuesce intrênsele.

FRANZ GÜNTHER

à la VILLE DE BRUXELES

Podul Mogoșóiel No. 16 vis-à-vis de Consulatul Russesc

Recomandă magazinul seŭ asortat in tot-d'a-una fórte bine cu rufăriă de bărbați și de dame, gulere, manchete, batiste de lino, olandă și mătasă, ciorapI pentru bărbați și dame, flanele fine (crêpe de santé) camisóne, groșette, broderie dantele, cravate de bărbați și femei cele mai noĭ forme și culorI, umbrele de sóre și de ploie etc. etc. Atrăgênd tot de-o-dată atențiunea onor. Clientele că din causa crisel am redus fórte mult prețurile.